

SEPTEMBER 6, 2022

Minutes of the regular meeting of the Township of Gore's Municipal Council held at the Trinity Community Hall located at 2 Cambria Road in Gore, on **Tuesday September 6, 2022 at 8 p.m.**

ARE PRESENT:

Councillors: Sakina Khan, Shirley Roy, Anik Korosec and Anselmo Marandola forming a quorum and presided over by the Mayor, Scott Pearce.

Councillors Daniel Leduc and Alain Giroux are absent (justified absence).

The General Manager, Julie Boyer and the Clerk-treasurer, Sarah Channell are also present.

CALL TO ORDER

The mayor calls the present meeting to order at 8 p.m.

2022-09-253

ADOPTION OF THE AGENDA

WHEREAS the members of the council have familiarized themselves with the agenda of the present meeting;

WHEREAS the following subjects were added to varia on the agenda.

- Modification of the regular municipal council meeting calendar for the year 2022;
- Notice of motion, presentation and tabling of draft by-law number 237-02 amending by-law number 237 concerning budgetary control and monitoring as well as the delegation of powers to authorize expenses and award contracts;
- Mandate to Groupe M.M.G.C. for the maintenance evaluation regarding pay equity for the Municipality of the Township of Gore.

WHEREAS the following item was removed from the agenda:

- Designation of the street identified in PIIA 2022-54 (Viel Street).

IT IS MOVED BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

TO ADOPT the agenda of the present meeting as modified.

CARRIED

2022-09-254

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD
AUGUST 1, 2022**

WHEREAS the minutes of the regular meeting held August 1, 2022 were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting;

WHEREAS council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Sakina Khan

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (4):

THAT the minutes of the regular meeting held August 1, 2022 are approved as submitted.

CARRIED

SUBJECTS ARISING FROM THE MINUTES

None

FIRST QUESTION PERIOD

A first question period was held during which the following subjects were discussed:

- Thanks was given to the members of Council for their support in maintaining the municipality's bilingual status;
- Question regarding the deliverance of a permit, done in the past, for the installation of a dock;
- Information concerning the advancement of the trail being built which will accommodate hikers with mobility constraints at Denommé Park;
- Question regarding the rights of those having access to lakes via servitudes on private land to control and regulate said access to land and waterfront.

**NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TBLING OF DRAFT BY-LAW
NUMBER 250 DECREEING THE TERMS AND CONDITIONS FOR THE
MUNICIPALITY TO CARRY OUT ROAD REPAIRS ON DES FAUVETTES
STREET**

Notice of motion is given by Councillor Anik Korosec that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW NUMBER 250 DECREEING THE TERMS AND CONDITIONS FOR THE MUNICIPALITY TO CARRY OUT ROAD REPAIRS ON DES FAUVETTES STREET** will be adopted;

Councillor Anik Korosec tables draft **BY-LAW NUMBER 250** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW NUMBER 251 DECREERING THE TERMS AND CONDITIONS FOR THE MUNICIPALITY TO CARRY OUT REPAIRS ON BRIDGE ON HRVACIC STREET

Notice of motion is given by Councillor Shirley Roy that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW NUMBER 251 DECREERING THE TERMS AND CONDITIONS FOR THE MUNICIPALITY TO CARRY OUT REPAIRS ON BRIDGE ON HRVACIC STREET** will be adopted;

Councillor Shirley Roy tables draft **BY-LAW NUMBER 251** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

2022-09-255

ADOPTION OF BY-LAW NUMBER 244-01 MODIFYING BY-LAW NUMBER 244 GOVERNING ACCESS TO LAKE BARRON AND THE BOAT LAUNCH OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE

WHEREAS the municipality is receiving complaints regarding the use of the Lake Barron boat launch as well as the municipal wharf located at the same location;

WHEREAS the municipal council deems it necessary to add rules and prohibitions in order to properly regulate the use of the premises;

WHEREAS a notice of motion and the presentation of the present by-law were given by Councillor Sakina Khan at the regular meeting of August 1, 2022;

WHEREAS a copy of the by-law was given to the members of Council 72 hours prior to the meeting where this by-law is presented for adoption;

WHEREAS copies of the by-law were made available to the public before the present meeting;

WHEREAS the Mayor presented the by-law to the people in attendance.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (4):

THAT by-law 244-01 is adopted as presented.

CARRIED

2022-09-256

ADOPTION OF BY-LAW NUMBER 249 DECREERING THE TERMS AND CONDITIONS FOR THE MUNICIPALITY TO CARRY OUT ROAD REPAIRS ON CHENIER STREET

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore received a request from certain taxpayers having a residence on Chenier Street requesting the road be repaired by the municipality at the expense of the taxpayers of this street;

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore wishes to avail itself of article 70 of the Municipal Powers Act and articles 244.1 and following of the Act respecting municipal taxation in order to take charge of the street and impose a special tax and/or rate to cover the cost of improvements made to the said street;

WHEREAS a notice of motion and the presentation of the present by-law was given by Councillor Shirley Roy at the regular meeting of August 1, 2022;

WHEREAS a copy of the by-law was given to the members of council 72 hours prior to the meeting where this by-law is presented for adoption;

WHEREAS copies of the by-law were made available to the public at the beginning of the meeting;

WHEREAS the Mayor presented the by-law in accordance with article 445 of the Quebec Municipal Code(C-27.1).

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

THAT by-law 249 is adopted as presented.

CARRIED

2022-09-257

LOAN FROM THE WORKING CAPITAL FUND USED TO COVER COST OF THE ROAD RELOADING PROJECT WHILE WAITING FOR THE DEPOSIT OF FINANCIAL AID INSTALLMENTS

WHEREAS the Municipality received confirmation of financial aid in the amount of \$ 147 636 in order to carry out the reloading of municipal roads project, as per the contract awarded under the call for tenders 2022-02;

WHEREAS the amount of financial aid exceeds \$ 100 000 and is therefore deposited in the Municipality's account in installments over a 10 year period;

WHEREAS to pay all cost relating to the project while waiting for the financial aid installments to be deposited, the Municipality wishes to borrow an amount equal to the amount of the financial aid from the Working Capital fund at an interest rate of 5 % per year.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

THAT the financial aid awarded under the "Programme d'aide à la voirie locale (PAVL)" for 2022-2023 (file number PQD93397) in the amount of \$ 147 636, regarding the reloading of municipal roads project, be financed by the Working Capital Fund at an interest rate of 5 % per year and reimbursed over a period of 10 years, so as to match the yearly installments confirmed by the Ministry of Finance for the payment of the financial aid to the Municipality.

CARRIED

2022-09-258

**MANDATE FOR THE SALE OF LOT 5 080 857 TO MRS. LINDSAY WOODS,
REAL ESTATE AGENT (14 HILLTOP STREET)**

WHEREAS the building designated as lot number 5 080 857, located at 14 Hilltop Street, belongs to the municipality;

WHEREAS Council wishes to sell this lot through a real estate agent in order to receive the best within a reasonable period of time.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

TO AUTHORIZE the sale of lot 5 080 857 located at 14 rue Hilltop;

TO MANDATE Mrs. Lindsay Woods, real estate agent, to proceed with the sale of the this lot;

THAT the General Manager be authorized to sign the contract with the real estate agent;

THAT the Mayor and the Clerk-Treasurer be authorized to sign the sale documents with the notary.

CARRIED

2022-09-259

**MANDATE FOR THE SALE OF LOT 5 317 558 TO MRS. LINDSAY WOODS,
REAL ESTATE AGENT (MORRISON ROAD)**

WHEREAS the building designated as lot number 5 317 558, located on Morrison Road, belongs to the municipality;

WHEREAS Council wishes to sell this lot through a real estate agent in order to receive the best within a reasonable period of time.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

TO AUTHORIZE the sale of lot 5 317 558 located on Morrison Road;

TO MANDATE Mrs. Lindsay Woods, real estate agent, to proceed with the sale of the this lot;

THAT the General Manager be authorized to sign the contract with the real estate agent;

THAT the Mayor and the Clerk-Treasurer be authorized to sign the sale documents with the notary.

CARRIED

2022-09-260

REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2022-04: 3 DU LAC RAY NORD STREET, LOT 5 081 404

WHEREAS a request for a minor derogation was received concerning lot 5 081 404 in order to allow for the correction of a derogatory front margin that was created by extension of a home which received a permit in 2003.

WHEREAS after receiving the new certificate of localisation, dated June 9, 2022, it was determined that the front margin was not respect. Thus, the minor derogation is to allow the house to be at 9.7m from the front margin instead of the required minimum of 10m.

WHEREAS the members of the CCU examined the file and recommend that the minor derogation request be accepted;

WHEREAS a public notice was given on August 4, 2022 in accordance with the law;

WHEREAS the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it;

WHEREAS the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (4):

TO ACCEPT the recommendation deposited by the Planning Advisory Committee;

TO AUTHORIZE the minor derogation 2022-04.

CARRIED

2022-09-261

REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2022-05: 39 LAC BARRON STREET, LOT 5 080 431

WHEREAS a request for a minor derogation was received concerning lot 5 080 431 in order to resolve two anomalies regarding the front margin that were created by the construction of new home in 1989 and the construction of a garage in 2013;

WHEREAS after receiving the new certificate of localisation dated July 29 2022, it was determined that the front margin was not respect for the house nor for the garage. Thus, the minor derogation is to allow the house to be located at 6.82 m from the front margin instead of the required minimum of 12 m as required in zone vi-6 and to allow the garage to be located at 4.15 m instead of the minimum 12 m as required in zone vi-6.

WHEREAS the members of the CCU examined the file and recommend that the minor derogation request be accepted;

WHEREAS a public notice was given on August 4, 2022 in accordance with the law;

WHEREAS the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it;

WHEREAS the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

TO ACCEPT the recommendation deposited by the Planning Advisory Committee;

TO AUTHORIZE the minor derogation 2022-05.

CARRIED

2022-09-262

**REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2022-06: DES JONQUILLES ROAD,
LOT 5 081 746**

WHEREAS a request for a minor derogation was received concerning lot 5 081 746 in order to allow for a corner of a new construction to be built at 4.24 m from the lateral line instead of the required minimum of 5 m in zone VI-12.

WHEREAS the members of the CCU examined the file and recommend that the minor derogation request be accepted;

WHEREAS a public notice was given on August 4, 2022 in accordance with the law;

WHEREAS the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it;

WHEREAS the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

TO ACCEPT the recommendation deposited by the Planning Advisory Committee;

TO AUTHORIZE the minor derogation 2022-06.

CARRIED

2022-09-263

**PIIA 2022-54: HALBERT ROAD, SUBDIVIDING LOTS 5 081 580, 5 081 833, 5
081 834, 5 081 839, 5 081 840 AND 5 082 174**

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the subdivision of lots 5 081 580, 5 081 833, 5 081 834, 5 081 839, 5 081 840 and 5 082 174 in order to create 6 buildable lots and one road;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the majority of the evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

THAT the PIIA 2022-54 regarding the subdivision of lots 5 081 580, 5 081 833, 5 081 834, 5 081 839, 5 081 840 and 5 082 174, be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its September 1, 2022 meeting.

CARRIED

2022-09-264

PIIA 2022-55: SHERRITT ROAD, LOT 5 080 803

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a single family home with an attached garage on lot 5 080 803;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the majority of the evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

THAT PIIA 2022-55 regarding the construction of a single family home with attached garage, on lot 5 080 803 along Sherritt Road, be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its September 1, 2022 meeting.

CARRIED

2022-09-265

PIIA 2022-56: D'ÉTÉ STREET, LOT 6 455 091

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a single family home on lot 6 455 091;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the majority of the evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

THAT PIIA 2022-56 regarding the construction of a single family home on lot 6 455 091 along d'Été Road, be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its September 1, 2022 meeting.

CARRIED

2022-09-266

PIIA 2022-57: RAINBOW STREET, LOT 6 241 796

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a single family home with attached garage on lot 6 241 796;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the majority of the evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Shirley Roy
AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

THAT PIIA 2022-57 regarding the construction of a single family home with attached garage, on lot 6 241 796 along Rainbow Street, be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its September 1, 2022 meeting.

CARRIED

2022-09-267

PIIA 2022-58: DENSA ROAD, LOT 5 081 750

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a single family home with attached garage on lot 5 081 750;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the majority of the evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola
SECONDED BY: Councillor Shirley Roy
AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

THAT PIIA 2022-58 regarding the construction of a single family home with attached garage, on lot 5 081 750 along Densa Road, be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its September 1, 2022 meeting.

CARRIED

2022-09-268

PIIA 2022-59: DES JONQUILLES ROAD, LOT 5 081 746

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a single family home with integrated garage on the basement level on lot 5 081 746;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the majority of the evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a conditional recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

THAT PIIA 2022-59 regarding the construction of a new single family home on lot 5 081 746 along des Jonquilles Road, be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its September 1, 2022 meeting.

CARRIED

2022-09-269

PIIA 2022-60: DES JONQUILLES ROAD, LOT 5 081 774 (HIRING A BIOLOGIST)

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a new single family home on lot 5 081 774;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the majority of the evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

THAT a biologist be hired by the municipality to assess the wetland concerned by PIIA 2022-60 (lot 5 081 774) in order to correctly respond to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its September 1, 2022 meeting.

THAT the decision concerning PIIA 2022-60 be postponed to the next council meeting.

CARRIED

2022-09-270

**CONTRIBUTION TO PARKS, PLAYING FIELDS AND GREEN SPACES:
GESTION MONOPOLY INC. (ÉTIENNE VIEL) — PERMIT 2022-0015**

WHEREAS an application was tabled by Mr. Étienne Viel, representing the company Gestion Monopoly Inc., requesting a subdivision permit to create six buildable lots and one road. This cadastral operation is shown on the plan prepared by Jonathan Lauzon, of AG360 Land Surveyors and saved under file number 200902MB-1, minute 10, dated august 25, 2022;

WHEREAS the request results in the creation of buildable lots on which the contribution to parks, playing fields and green spaces is calculated at 10%;

WHEREAS under the conditions if the Municipality of the Township of Gore's subdivision by-law, the municipal council must make a decision on what is transferred for the purposes of parks, playing fields and green space;

WHEREAS according to the aforementioned by-law, the contribution required for this cadastral operation is set at an area of 8 902.02 square meters or a contribution of \$ 43 810.67.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

TO ACCEPT a monetary contribution of \$ 43 810.67 to parks, playing fields and green spaces with regards to the subdivision request number 2022-0016 (permit number 2022-0015) submitted by Mr. Etienne Viel, representative for the company Gestion Monopoly Inc.

CARRIED

DESIGNATION OF THE STREET IDENTIFIED IN PIIA 2022-54 (VIEL STREET)

Subject postponed

2022-09-271

**AUTHORIZATION OF PAIEMENT – INVOICE 24861 FOR THE REPAIR WORK
ON LAKE GRACE ROAD**

WHEREAS the municipality awarded a contract for the repair work on a part of Lake Grace road, subsidized by the TECQ programme, to "David Riddell Excavation / Transport" for a maximum amount of \$83,843.04 plus taxes;

WHEREAS the work has been completed to the satisfaction of the Municipality;

WHEREAS the Assistant General Manager recommends payment of the invoice.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

TO AUTHORIZE the payment of invoice 24861 for repair work on a part of Lake Grace Road to "David Riddell Excavation / Transport" for a maximum amount of \$ 83 843.04 plus taxes, i.e. \$ 96 398.53;

TO CHARGE this expense to budget item 03 310-02-000 entitled "Affectation - chemin".

CARRIED

2022-09-272

AUTHORIZATION OF PAIEMENT – INVOICE 4016 FOR THE REPAIR (PATCHING) OF LAC CHEVREUIL ROAD

WHEREAS a quote request was made to A.P. Entreprise du Nord for patching work on lac Chevreuil Road;

WHEREAS the bid received from A.P. Entreprise du Nord and dated on June 9, 2022 is for the sum of \$12,090.77 taxes included;

WHEREAS, during the work, underground springs were discovered and additional excavation and paving work had to be carried out;

WHEREAS the Assistant Director General authorized the additional work to ensure the reliability of the infrastructure.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

TO AUTHORIZE the payment of invoice 4016 for the patching work on lac Chevreuil Road as issued on July 25, 2022 by "A.P. Entreprise du Nord" for an amount of \$ 35,726.18 taxes included;

TO CHARGE this expense to budget item "02-320-00-625"

CARRIED

2022-09-273

AWARDING OF THE CONTRACT TO SECURE THE TRAILS AT LAKE BEATTIE PARC

WHEREAS the Municipality is responsible for the clearing of potentially dangerous trees from the trails at lake Beattie park;

WHEREAS the company "Service d'arbres Leclerc" has been flagging and cutting trees along various trails in Lake Beattie Park over the summer;

WHEREAS the Municipality is satisfied with the work accomplished by "Service d'arbres Leclerc";

WHEREAS the estimated time and amount of clearing needed to secure the trails has been effected by the storms and winds of the summer season;

WHEREAS Council wishes to extend the original contract.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

TO AWARD the contract for securing the trails of Lake Beattie Park by clearing and cutting potentially dangerous trees, to "Service d'arbres Leclerc" for a total maximum value estimated at \$ 35 000 before taxes.

CARRIED

2022-09-274

AWARDING OF FINANCIAL AID FOR THE SNOW REMOVAL OF CERTAIN PRIVATE STREETS

WHEREAS the municipality has received requests under by-law 239 concerning a financial aid programme to help resident associations with snow removal;

WHEREAS management has analyzed the requests and has tabled its recommendation with the members of Council

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

TO GRANT financial assistance for the 2022-2023 snow removal of the following streets:

Name of Street	Snow removal estimate for 2022-2023
Alouettes	\$ 3 909.15
B&B	\$10 002.83
Bernaches	\$ 2 011.62
Birch (du 47 au 57)	\$ 2 805.39
Chenard	\$ 2 451.27
Chénier	\$ 3 035.34
Cygnés	\$ 1 954.58
Domaine Lakefield	\$ 70 950.00
Freeman	\$ 1 814.31
Irlandais	\$ 4 100.00
Lac Bird et Migration	\$ 7 404.39
Lac Evans	\$ 8 365.13
Lac Ray Sud	\$ 4 489.77
Racine	\$ 3 794.17
Thompson	\$ 1 264.73

TO AUTHORIZE Mrs. Julie Boyer, General Manager, to prepare and sign the necessary agreements concerning the financial assistance granted by the Municipality for snow removal of the above mentioned streets.

CARRIED

2022-09-275

**CONTRIBUTION TO THE ORGANIZATION "LES SENTIERS DE GORE" –
2nd INSTALLMENT**

WHEREAS "Les Sentiers de Gore" has requested a contribution to ensure the activities of their organization;

WHEREAS the Council appreciates the work of this organization and wishes to offer its support;

WHEREAS according to the agreement with "Les Sentiers de Gore", the second installment of the financial aid is due in September.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

TO AUTHORIZE the payment of the second installment of the financial contribution in the amount of \$ 5000.00 to "Les Sentiers de Gore".

CARRIED

2022-09-276

CONTRIBUTION TO THE FIREFIGHTERS ASSOCIATION

WHEREAS Gore's Firefighters association will hold its annual celebration "Firefighter Day" on September 3, 2022 and has requested a contribution from the Municipality to ensure the success of the event;

WHEREAS the Council wishes to offer financial support.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan
SECONDED BY: Councillor Shirley Roy
AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

TO AUTHORIZE the payment of a financial contribution in the amount of \$ 300.00 to Gore's Firefighters association.

CARRIED

2022-09-277

**ESTABLISHMENT OF THE ACCESS TO INFORMATION AND PROTECTION OF
PERSONAL INFORMATION COMMITTEE FOR MUNICIPALITY OF THE
TOWNSHIP OF GORE**

WHEREAS the Municipality is responsible for the private information contained within documents, of all formats, that it obtains or holds by carrying out its functions as well as the secure conservation of this information, regardless of whether its conservation is done in house or by a third party;

WHEREAS the Municipality wishes to form an access to information and protection of personal information committee, "COMMITTEE", to ensure that its responsibilities, as defined under the *Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information*, RLRQ, c. A-2.1, are addressed and carried out in conformity with this Act;

WHEREAS the roles and responsibilities of the COMMITTEE must be defined;

WHEREAS the members of the COMMITTEE must be identified.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

THAT the roles and responsibilities of the COMMITTEE include but are not limited to the following:

- To establish a policy that defines the rules governing the use and conservation of personal information, thus ensuring the protection of the information held by the municipality;
- To define the responsibilities of staff members regarding the handling of personal information;
- To train and update all, when necessary, members of the municipal staff on their responsibilities regarding the use and conservation of personal information;
- To set up procedures for the identification and disclosure of incidents affecting the confidentiality of personal information
- To establish methods that will ensure that all personal information, whether it be recorded in writing or print, on sound tape or film, in electronic format, or otherwise are treated accordingly;
- To be consulted, from the beginning of any project regarding the request for personal information such as surveys, the development or modification to information systems or services involving the collection, the use, disclosure, retention or destruction of personal information personal, in order to assess the impact of the project on the security of personal information;
- To formulate the annual report regarding the mandatory registers and statistics concerning all requests for access to documents as required under the Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information;
- To ensure that the procedures regarding requests to information, their treatment and the possibility to contest a decision to refuse the transmission of information, are easily available to the public;
- Ensure that the elements that must be completed by the municipality to comply with the *Act to modernize legislative provisions relating to the protection of personal information* (Projet de loi n° 64) are executed.

THAT the COMMITTEE is composed of the following members:

- President: Mrs. Julie Boyer, General Manager
- Mrs Sarah Channell, Greffière-Trésorière
- Mrs Nathalie Geoffrion, Administrative assistant- receptionist

THAT the COMMITTEE can invite one or more people as guests in order to take advantage of an expertise.

CARRIED

TABLING OF THE MUNICIPAL INSPECTOR'S REPORT FOR THE MONTH OF AUGUST 2022

During the month, we delivered 28 permits as follows:

- 6 renewals or new construction permits;
- 2 septic installation permits;
- 0 subdivision permits;
- 20 certificates of authorization (13 of which are residential tree cutting).

TABLING OF THE FIRE SAFETY SERVICE REPORT FOR THE MONTH OF AUGUST 2022

The Clerk-Treasurer tables to the Council the report prepared by the Director of the Fire Safety Service detailing the activities of the service for the month of August 2022.

2022-09-278

APPROVAL OF THE ACCOUNTS PAYABLE

WHEREAS Council members have taken note of the report dated September 6, 2022 regarding the invoices and salaries paid in August and the invoices to be paid for the month of September 2022.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

TO APPROVE the accounts and salaries paid for the month of August and the accounts payable totaling \$ 439 618.48 and authorize their payment;

THAT the report dated September 6, 2022 be annexed to the minutes to form an integral part thereof.

CARRIED

2022-09-279

MODIFICATION OF THE REGULAR MUNICIPAL COUNCIL MEETING FOR THE YEAR 2022

WHEREAS 2022 is a provincial election year;

WHEREAS the regular meeting of the Municipal Council for the month of October 2022 is scheduled for October 3rd, the same day as the provincial ballot;

WHEREAS the Council deems it appropriate to modify the date of the Municipal Council's regular meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

THAT the calendar of regular meetings of Gore's Municipal Council for the year 2022 is modified due to the upcoming provincial elections;

THAT said calendar is modified as follows:

- The regular meeting scheduled for Monday, October 3, 2022 at 8 p.m. is postponed to Tuesday, October 4, 2022 at 8 p.m.

CARRIED

NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW NUMBER 237-02 AMENDING BY-LAW NUMBER 237 CONCERNING BUDGETARY CONTROL AND MONITORING AS WELL AS THE DELEGATION OF POWERS TO AUTHORIZE EXPENSES AND AWARD CONTRACTS

Notice of motion is given by Councillor Sakina Khan that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW NUMBER 237-02 AMENDING BY-LAW NUMBER 237 CONCERNING BUDGETARY CONTROL AND MONITORING AS WELL AS THE DELEGATION OF POWERS TO AUTHORIZE EXPENSES AND AWARD CONTRACTS** will be adopted;

Councillor Sakina Khan tables draft **BY-LAW NUMBER 237** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public;

Mr. Scott Pearce, Mayor, presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

2022-09-280

MANDATE TO GROUPE M.M.G.C. FOR THE MAINTENANCE EVALUATION REGARDING PAY EQUITY FOR THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore completed its pay equity program in 2017;

WHEREAS the Pay Equity Act (E-12.001) requires that the program be evaluated every five years.

IT IS MOVED BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

TO MANDATE the firm “Le Groupe M.M.G.C.” to carry out the pay equity maintenance exercise in collaboration with the municipality’s management team, under the terms and conditions of the service offer dated September 6, 2022, which is based on 30 hours of work at an hourly rate of 175 \$/h before taxes;

TO AUTHORIZE the payment of travel expenses, if necessary, at the rate of \$0.60/km;

TO AUTHORIZE the General Manager, Mrs. Julie Boyer to sign the said service offer.

CARRIED

SECOND QUESTION PERIOD

A second question period was held during which the following subjects were discussed:

- Question concerning water supply protection in the context of increased residential development;
- Question regarding short and long term repairs to Cambria Road ;
- Request that a reminder regarding the times when waste bins (Garbage, Recycling and large items) can be placed along the road be published and that the by-law managing these times be applied more rigorously ;
- Filming of a commercial on Shrewsbury Road;
- Question on subdivision projects and the access to lakes.

2022-09-281

ADJOURNMENT OF THE MEETING

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO CLOSE the meeting at 9:13 p.m.

CARRIED